



Revere Public Schools
101 School Street
Revere, Massachusetts 02151

Christopher Malone
Assistant Superintendent of Schools

Tel: 781-286-8226
FAX: 781-286-8221
cmalone@revere.mec.edu

12 فبراير 2015

عزيزي الوالد أو الوصي،

هذه الرسالة هي لنبلغك بشأن برنامج الفحص لمؤشر كتلة الجسم BMI Screening الذي سيجري عن قريب بمدرسة طفلك. إن مؤشر كتلة الجسم أو BMI هو قياس يستخدم لإظهار "الوزن بالنسبة للطول وبالنسبة للعمر" الخاص بكل شخص. فقد يتم إحتسابه بإستعمال طول ووزن الشخص. يمكن أن يكون مؤشر كتلة الجسم تماما مثل قراءة ضغط الدم، وفحص النظر، أداة مفيدة في تحديد المخاطر الصحية المحتملة. الغاية من برنامج فحص مؤشر كتلة الجسم هي جمع معطيات خاصة بصحة الطفل وعافيته بصورة شاملة.

إننا في مدارس رفير العمومية، نعالج صحة أطفالنا وعافيتهم بمنهاج شامل يتضمن فحوصات طبية. إن مدارس ولاية ماساشوستس قد قامت بأخذ معطيات طول ووزن الطلاب كل عام منذ سنة 1950. وفقا لقانون الولاية الجديد الخاص بمؤشر فحص كتلة الجسم، الآن ينبغي على المدارس جمع معطيات الطول والوزن لتلاميذ الصفوف 1, 4, 7 و 10. إن وزن وطول كل طفل سيستعمل عندئذ لتقدير مؤشر كتلة الجسم BMI. وسابقا، كانت النتائج ترسل إلى الأهل، لكن مع تغيير الأحكام فلم يعود ذلك يحدث. نتائج التلميذ الفردية ستضل سرية. الأولياء الذين مهتمون بشأن نتيجة مؤشر كتلة الجسم BMI الخاصة بأبنائهم، يمكنهم الإتصال بمرضة المدرسة للحصول على هذه المعلومات.

ستشرف ممرضة المدرسة على فحص أبنائكم وستحرص على أن خصوصية أبنائكم ستحترم في جميع الأوقات. إن نتائج طول ووزن أبنائكم وقياسات مؤشر كتلة الجسم BMI ستكون بسرية شديدة. وستحفظ النتائج بملف أبنائكم الصحي.

إن مؤشر كتلة الجسم لا تروي القصة بأكملها بخصوص وضعية صحة طفلك. وإن مؤشر كتلة الجسم BMI لا يفرق بين البدانة والعضلة. على سبيل المثال، إذا كان الطفل رياضي جدا ولديه الكثير من العضلات، فمؤشر كتلة جسمه قد يكون عالي على الرغم من أنه ليس بدين. إن طبيب إينكم أو إبنائكم أو الممرضة بالعيادة في منصب أفضل لتقييم صحته بصفة شاملة ويمكنهم شرح وتحليل نتيجة فحصهم لمؤشر كتلة الجسم BMI. ويمكنهم أيضا التحدث معكم حول ما إذا كانت هناك خطوات يمكنك إتخاذها لتشجيع الأكل الصحي والنشاط البدني.

ونحن مهتمون جدا بالتأكد من أن يكون جميع تلاميذنا بصحة جيدة. سنشرع هذه السنة في فحص مؤشر كتلة الجسم عند بداية شهر فبراير ومارس. سيتم قياس وزن وطول جميع تلاميذ الصفوف 1, 4, 7 و 10 وسيحسب مؤشر كتلة أجسامهم BMI.

يرجى أن لا تتردد في الإتصال بي على الرقم 781-286-8226 إذا كانت لديك أي أسئلة أو إستفسارات بشأن فحص لمؤشر كتلة الجسم BMI. إن معلومات إضافية تخص صحة طفلك ولياقته البدنية متوفرة عند الطلب، أو يمكنك تفحص موارد الولاية على شبكة الأنترنت www.mass.gov/massinmotion/

بإخلاص،

Christopher Malone
Assistant Superintendent of Schools